

SUJET


2019-2020

ESPAGNOL

Première Technologique

**ÉVALUATIONS
COMMUNES**

Modèle CCYC : ©DNE																				
Nom de famille (naissance) : <small>(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)</small>																				
Prénom(s) :																				
N° candidat :											N° d'inscription :									
<small>(Les numéros figurent sur la convocation.)</small>																				
Né(e) le :			/			/														



1.1

ÉVALUATION COMMUNE

CLASSE : Première

VOIE : Générale Technologique Toutes voies (LV)

ENSEIGNEMENT : ESPAGNOL

DURÉE DE L'ÉPREUVE : 1h30

Niveaux visés (LV) : LVA **B1-B2** LVB **A2-B1**

Axes de programme : Axe 8 – Territoire et mémoire

CALCULATRICE AUTORISÉE : Oui Non

DICTIONNAIRE AUTORISÉ : Oui Non

Ce sujet contient des parties à rendre par le candidat avec sa copie. De ce fait, il ne peut être dupliqué et doit être imprimé pour chaque candidat afin d'assurer ensuite sa bonne numérisation.

Ce sujet intègre des éléments en couleur. S'il est choisi par l'équipe pédagogique, il est nécessaire que chaque élève dispose d'une impression en couleur.

Ce sujet contient des pièces jointes de type audio ou vidéo qu'il faudra télécharger et jouer le jour de l'épreuve.

Nombre total de pages : 4

L'ensemble du sujet porte sur l'axe 8 du programme : **Territoire et mémoire.**

Il s'organise en deux parties :

- 1- **Compréhension de l'écrit**
- 2- **Expression écrite**

Documento 1 : Hacia la frontera

En enero de 1939, un grupo de españoles huyeron de la España franquista y cruzaron la frontera para refugiarse en Francia.

El grupo, encabezado por Aitor y Roser, echó a andar hacia la frontera. [...] Al anochecer alcanzaron una cima y vieron súbitamente unas casas con luces. Supieron que estaban en Francia, porque en España nadie encendía luces por temor a los bombardeos de la aviación. Continuaron el descenso en esa dirección y fueron a dar a una carretera, donde a poco de andar apareció una camioneta de la *garde mobile*, la guardia rural francesa, y se entregaron de buen ánimo, porque estaban en la Francia solidaria, la Francia de la libertad, la igualdad y la fraternidad, la Francia con gobierno de izquierda presidido por un socialista. Los gendarmes los cachearon bruscamente y a Aitor le quitaron la pistola, el cortaplumas y el poco dinero que le quedaba. Los otros españoles iban desarmados. Los condujeron a un galpón¹. [...] Estaba abarrotado² de gente, hombres, mujeres y niños, apretujados, aterrados, hambrientos, sofocados por la falta de ventilación y el polvillo de grano que flotaba en el ambiente. Para apagar la sed contaban con unos bidones de agua de dudosa limpieza. En lugar de letrinas³ había solo unos hoyos⁴ fuera del galpón, donde debían acuciillarse, vigilados. Las mujeres lloraban de humillación, mientras los guardias se burlaban. [...]

El personal médico, sin recursos para aliviar el sufrimiento, sólo podía ofrecer agua, palabras de consuelo y a veces, si un moribundo lo pedía, oraciones⁵.

Isabel ALLENDE, *Largo pétalo de mar*, 2019.

¹ un galpón: *un hangar, un baraquement*

² abarrotado: *bondé*

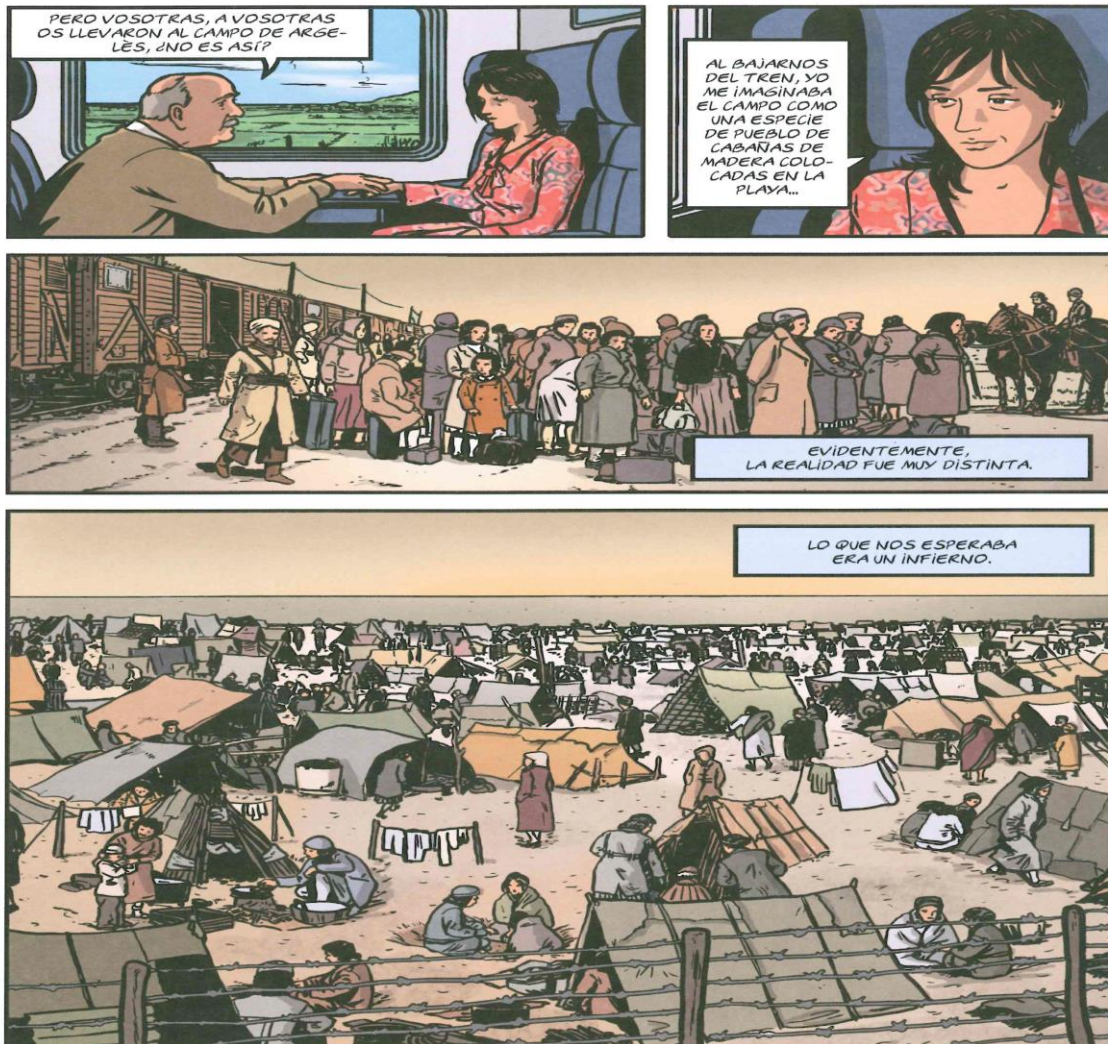
³ las letrinas: *les toilettes*

⁴ el hoyo: *le trou*

⁵ una oración: *une prière*

Documento 2: Recuerdos del campo de Argelès-sur-Mer (Francia)

Angelita se exilió a Francia con su familia cuando tenía ocho años. Durante un viaje en tren, le cuenta a un familiar aquel episodio de su vida.



Denis LAPIÈRE, Eduard TORRENTS, *El convoy*, 2015.

1. Compréhension de l'écrit (10 points)

Document 1: Hacia la frontera

Document 2: Recuerdos del campo de Argelès-sur-Mer (Francia)

Vous rendrez compte librement, **en français**, de ce que vous avez compris du document 1.

1. Expression écrite (10 points)

Vous traiterez, **en espagnol**, une seule des deux questions suivantes, **au choix**. Répondez en 120 mots au moins.

Question A

Apoyándose en los documentos 1 y 2, diga cuál era la visión que los refugiados tenían de Francia antes de cruzar la frontera y compárela con la realidad que encontraron.

Question B

Diga en qué medida los dos documentos ilustran algunos aspectos del tema «Territoire et mémoire».